

Massage Unit

Art.no: 18-4009 Model: JL-3001-UK
34-6712 JL-3001

- Deep-acting massage with or without infrared heat for quick relief of muscle tension and pain.
- Variable speed control and ergonomic handle.
- 2 accessories for different types of massage supplied.

Please read the entire instruction manual before using and save it for future reference. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department

Safety

Warning: Do not open the casing! Dangerous voltages are present in certain unprotected components inside the cover of the unit. Contact with such components can cause electric shock.

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
1. Always disconnect the unit after use, do not leave the unit unattended when the plug is connected to an electrical outlet.
 2. Do not use the massage unit in bathrooms or other damp places.
 3. Position the massage unit in such a way that it cannot fall into water or other liquids by accident.
 4. An electrical product connected to an electrical outlet is live even when not in use.
 5. Do not touch the massage unit with wet hands when it is connected to an electrical outlet.
 6. If the massage unit is connected to an electrical outlet and falls into water: **DISCONNECT THE PLUG FROM THE ELECTRICAL OUTLET** before touching the massage unit.
 7. Do not let children use the massage unit without supervision.
 8. Disconnect the unit from the electricity supply before cleaning.
 9. Do not use the product if the plug, cable or any other part of the unit is damaged.
 10. Use only the supplied accessories. Do not disassemble or modify the product.
 11. The massage unit is only intended for indoor use. Do not use it where flammable gases/vapours, such as aerosol propellants, oxygen gas etc, are present.
 12. Ensure that no foreign objects enter the openings on the unit to prevent electrical shocks.
 13. Disconnect the unit and let it cool down completely before storing.
 14. The product should only be repaired by qualified service personnel.

Operation

Warning:
Consult your doctor before using the unit if you are pregnant.

Do not massage the same area for more than 5 minutes and do not exceed 30 minutes in one session.

1. Ensure that the power switch is in the "0" position. Connect the unit to an electrical outlet
2. Push the power switch to desired mode:
 - Mode "M" for massage, control the speed using the knob from slow (min) to intensive (max).
 - Mode "M/H" for massage with infrared heat, control the speed using the knob from slow (min) to intensive (max).
3. Push the power switch to the "0" position when finished and disconnect the unit from the electrical outlet.

Tip: Drink one or two glasses of water before and after the massage, this helps to expel waste products from the muscles.

Care

Wipe the massage unit periodically with a lightly dampened soft cloth. Use a mild detergent; avoid solvents and aggressive or abrasive detergents.



Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Specifications

Model: JL-3001, JL-3001-UK
Rated voltage: 220/240 V AC, 50 Hz
Output: 35 W

CE approved



Massageapparat

Art.no: 18-4009 Model: JL-3001-UK
34-6712 JL-3001

- För djupverkande massage med eller utan infravärme för effektiv lindring av spänningar och värk i musklerna.
- Steglöst hastighetsreglage och ergonomiskt handtag.
- 2 tillbehör för olika typer av massage medföljer.

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

Varning!

Öppna inte höljet! Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter innanför produktens hölje, kontakt med dessa kan ge elektrisk chock.

- Produkten får ej användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får ej heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte har fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
 - Låt aldrig barn leka med produkten.
1. Dra alltid ur stickproppen efter användning, lämna den aldrig utan tillsyn när stickproppen är ansluten till ett eluttag.
 2. Använd aldrig massageapparaten i badrum eller på andra fuktiga platser.
 3. Placera massageapparaten så att den inte av misstag kan falla i vatten eller annan vätska.
 4. En elektrisk produkt som är kopplad till eluttaget är spänningsförande även om den inte används.
 5. Ta inte i massageapparaten med fuktiga händer när den är kopplad till eluttaget.
 6. Om massageapparaten är kopplad till eluttaget och ändå faller i vatten: DRA UR STICKPROPPEN FÖRST innan du rör vid massageapparaten.
 7. Låt aldrig barn använda massageapparaten utan tillsyn.
 8. Dra ur stickproppen innan rengöring av massageapparaten.
 9. Använd inte produkten om stickproppen, anslutningskabeln eller någon annan del av produkten är skadad.
 10. Använd endast bifogade tillbehör, produkten får inte demonteras eller ändras.
 11. Massageapparaten är endast avsedd för inomhusbruk, använd den inte i miljöer med eldfarliga gaser/ångor som drivgaser till sprayburkar, syrgas etc.
 12. Se till att inga främmande föremål kommer in i någon av massageapparaten öppningar, det kan leda till elektrisk chock.
 13. Dra ur stickproppen och låt massageapparaten kallna helt innan den läggs undan till förvaring.
 14. Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.

Användning

Varning!

Rådfråga läkare innan du använder massageapparaten om du är gravid.

Massera inte mer än 5 minuter på samma ställe eller mer än 30 minuter per tillfälle.

1. Se till så att strömbrytaren står i läge "0". Sätt sedan stickkontakten i eluttaget
2. Sätt strömbrytaren i önskat läge:
 - Läge "M" för massage, reglera hastigheten med ratten från långsam (min) till intensiv (max).
 - Läge "MH" för massage med infravärme, reglera hastigheten med ratten från långsam (min) till intensiv (max).
3. När du är klar, sätt strömbrytaren i läge "0" och dra ur stickkontakten ur vägguttaget.

Tips: Drink gärna ett eller ett par glas vatten före och efter massagen eftersom detta hjälper till att driva ut slaggprodukter ur musklerna.

Skötsel

Torka av massageapparaten då och då med en lätt fuktad mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel och undvik lösningsmedel och starka, slipande rengöringsmedel.



Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Modell: JL-3001, JL-3001-UK
Märkspänning: 220/240 V AC, 50 Hz
Effekt: 35 W
CE-godkänd



Massasjeapparat

Art.no: 18-4009 Model: JL-3001-UK
34-6712 JL-3001

- For dyptvirkende massasje med eller uten infravarme. For effektiv lindring av spenninger og verk i musklene.
- Trinnløs hastighetsregulering og ergonomisk håndtak.
- 2 stk. tilbehør for ulike typer massasje medfølger.

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter

Sikkerhet

Advarsel! Åpne ikke dekslet! Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter innenfor dekslet i produktet. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.

- Produktet må ikke brukes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det skal heller ikke brukes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap, dersom de ikke har fått instruksjoner om bruken av noen som har ansvaret for deres sikkerhet.
 - La aldri barn leke med produktet.
1. Trekk alltid ut støpselet etter bruk. Forlat den aldri uten tilsyn når støpselet er tilsluttet et uttak.
 2. Bruk aldri massasjeapparatet på bad eller på andre fuktige steder.
 3. Plasser massasjeapparatet så den ikke kan falle ned i vann eller annen væske ved en feiltakelse.
 4. Et elektrisk produkt som er koblet til strømuttaket er strømførende, selv når det ikke er i bruk.
 5. Ta ikke i massasjeapparatet med fuktige hender når strømmen er tilkoblet.
 6. Dersom massasjeapparatet er koblet til strømuttaket, og allikevel faller i vannet: TREKK UT STØPSELET FØRST, før du berører massasjeapparatet.
 7. La aldri barn bruke massasjeapparatet uten tilsyn.
 8. Trekk ut støpselet før rengjøring av apparatet.
 9. Bruk ikke produktet hvis støpselet, tilslutningskabelen eller noen annen del av produktet er skadet.
 10. Bruk kun medfølgende tilbehør. Produktet må ikke demonteres eller endres.
 11. Massasjeapparatet er kun beregnet for innendørs bruk. Bruk den ikke i miljøer med brannfarlig gass/damp som drivgasser fra spraybokser, oksygen etc.
 12. Påse at ingen fremmede gjenstander kommer inn i noen av massasjeapparatets åpninger, da dette kan føre til elektrisk støt.
 13. Trekk ut støpselet og la massasjeapparatet avkjøles helt før det legges bort til oppbevaring.
 14. Produktet skal kun repareres av kyndig servicepersonale.

Bruk

Advarsel!
Gravide skal rådføre seg med lege før de bruker massasjeapparatet.

Masser ikke mer enn 5 minutter på samme sted eller mer enn 30 minutter pr. gang.

1. Påse at strømbryteren står i posisjon "0". Sett deretter støpselet i uttaket.
2. Sett strømbryteren i ønsket posisjon:
 - Posisjon "M" for massasje. Reguler hastigheten med rattet fra langsom (min.) til intensiv (maks).
 - Posisjon "M/H" for massasje med infravarme. Reguler hastigheten med rattet fra langsom (min.) til intensiv (maks).
3. Når du er ferdig, sett strømbryteren i posisjon "0" og trekk ut støpselet fra vegguttaket.

Tips: Drikk gjerne ett glass eller to med vann før og etter massasjen, ettersom dette hjelper til å drive ut slaggprodukter fra musklene.

Vedlikehold

Tørk av massasjeapparatet av og til med en lett fuktig klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel og unngå løsemiddel og sterke slipende rengjøringsmidler.



Gjenvinning

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du skal gå fram ta kontakt med kommunen.

Spesifikasjoner

Modell: JL-3001, JL-3001-UK
Spenning: 220/240 V AC, 50 Hz
Effekt: 35 W
CE-godkjent



Hierontalaite

Art.no: 18-4009 Model: JL-3001-UK
34-6712 JL-3001

- Syvävaikutteinen hieronta joko infrapunälämmöllä tai ilman helpottaa tehokkaasti lihasjännitteitä ja -kipuja.
- Portaaton nopeudensäätö ja ergonominen kahva.
- Mukana kaksi varustetta eri hierontatavoille.

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun

Turvallisuus

Varoitus! Älä avaa laitteen koteloa! Kotelon sisällä on vaarallista jännitteisiä suojaamattomia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa sähköiskun.

- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
 - Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteella.
1. Irrota pistoke aina käytön jälkeen. Älä jätä laitetta ilman valvontaa pistokkeen ollessa pistorasiassa.
 2. Älä käytä hierontalaitetta kylpyhuoneessa tai kosteissa tiloissa.
 3. Älä sijoita laitetta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen.
 4. Verkkovirtaan kytketty sähkölaite on jännitteinen, vaikka sitä ei käytetä.
 5. Älä koske hierontalaitteeseen kosteilla käsillä laitteen ollessa pistorasiassa.
 6. Mikäli pistorasiassa oleva hierontalaite sattuisi tippumaan veteen: IRROTA PISTOKE ennen kuin kosket hierontalaitteeseen.
 7. Älä anna lasten käyttää hierontalaitetta ilman valvontaa.
 8. Irrota pistoke verkkovirrasta ennen laitteen puhdistusta.
 9. Älä käytä laitetta jos johto, pistoke tai muu osa on vaurioitunut.
 10. Käytä ainoastaan mukana tulevia tarvikkeita. Laitetta ei saa purkaa eikä sitä saa muuttaa.
 11. Hierontalaitetta saa käyttää ainoastaan sisätiloissa. Älä käytä laitetta tiloissa, joissa on helposti syttyviä kaasuja tai höyryjä, esim. aerosolisuihkeita tai happikaasuja.
 12. Varmista, että hierontalaitteen aukkoihin ei pääse vieraita esineitä, tämä saattaa johtaa sähköiskuun.
 13. Irrota pistoke ja anna hierontalaitteen jäähtyä ennen kuin laitat sen säilytykseen.
 14. Tuotteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.

Käyttö

Varoitus! Selvitä lääkärin kanssa voitko käyttää hierontalaitetta, mikäli olet raskaana.

Älä hiero samaa kohtaa yli 5 minuuttia kerrallaan äläkä käytä hierontalaitetta yhtäjaksoisesti puolta tuntia kauempaa.

1. Varmista, että virtakytkin on asennossa "0".
Laita pistoke pistorasiaan
2. Laita virtakytkin haluttuun asentoon:
 - Asento "M" on hieronta. Säädä nopeus nupilla hiljaisesta (min) nopeaan (max).
 - Asento "M/H" on hieronta infrapunälämmöllä. Säädä nopeus nupilla hiljaisesta (min) nopeaan (max).
3. Kun lopetat hieronnan, laita virtakytkin asentoon "0" ja irrota pistoke pistorasiasta.

Vinkkejä! Juo ennen hierontaa ja hieronnan jälkeen muutama lasillinen vettä. Neste auttaa poistamaan lihasten kuona-aineet.

Hoito

Pyyhi hierontalaite aika ajoin pehmeällä kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta ja vältä voimakkaita ja hiovia pesuaineita.



Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Malli: JL-3001, JL-3001-UK
Nimellisjännite: 220-240 V AC, 50 Hz
Teho: 35 W
CE-merkitty

